



# 计划委员会

## 第九十七届会议

2007 年 5 月 21—25 日，罗马

对粮农组织商品与贸易工作的评价

管理层的回应

### I. 引言

1. 粮农组织欢迎对其商品与贸易工作的外部评价（EECT），赞赏对粮农组织在这个领域的工作所进行的全面调查和评价，注意到在指导粮农组织未来商品与贸易工作上的潜在重要性。许多建议肯定并基于贸易及市场司（EST）正在进行的重新定位及商品与贸易计划工作。
2. 实施进一步变革的范围部分取决于通过工作计划和预算以及自愿捐助是否能获得资源。尽管有些建议确认了进行中或计划中的工作，把努力集中于粮农组织具有竞争力的商品与贸易领域，但其它建议则呼吁扩大到需要额外资源新的领域。需要额外资源才能实施的建议将在适当确定组织内重点领域的工作期间给予考虑。
3. 好多建议均提到要建立激励机制，以促进内部合作、扩大预算外资源、增加伙伴关系以及知识和信息共享。粮农组织内部改革以及修订的 2006—07 年工作计划和预算通过一项新的 *前瞻性* 联合计划政策以及目前数额很小的中央反应基金，增加了对多学科行动的关注。2007 年开始实施的人力资源管理模式，应

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，  
如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从  
因特网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

该能够应对相关的人力资源问题。2006—07 年领导机构审议的计划文件建议，设立一项创新基金以资助改进粮农组织的工作方法。尽管该建议因预算限制已被搁置，但是将在下一个两年期重新审议。

4. 管理层一般同意这些结论。应该注意的是，许多建议业已取得了相当大的进展。管理层对粮农组织商品与贸易工作的外部评价建议的回应见附表。

---

## II. 对重要建议的回应

表 1. 总体建议

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的评论	采取的行动		
		接受	部分接受	拒绝		行动	时间	负责单位
242. (i)发展合作伙伴关系	是	x			与大多数潜在的相关机构均已或多或少建立了合作关系：虽然存在进一步发展的空间，但是这种努力受到可获资源和伙伴意愿的限制（下面将详述）	继续努力。	继续	市场和贸易司
242. (ii)制定激励措施，激励贸易和市场司内部、与其它司之间以及与其它组织之间的合作	否	x			市场和贸易司正在努力，提供该司可控制且符合粮农组织规则条例的‘激励措施’（下面将详述）	考虑进一步支持多学科行动	继续	市场和贸易司、/ 经济及社会部计划、预算及评价办公室
242. (iii)选择一定数量的重要主题	是	x			业已实施（下面将详述）	在每个两年期的开始选择主题	继续	市场和贸易司
243. (a)降低对短期商品市场行为的重视程度，增加对中长期市场趋势深度分析和中期预测的重视	是	x			资源的减少和新的策略导致向这个方向发展：由于对全球粮食和农业信息及预警系统、市场情报及粮食安全分析的职责，无法进一步减少基本食品的短期分析，特别是谷物；深度商品分析的范围取决于市场和贸易司的技能。	继续努力	继续	商品市场、政策分析和预测科
243. (b)通过各国际商品机构和产业协会，与私	否	x			已在积极寻求这种伙伴关系，但是合作受到控制食品价值链的私营机构信息所有权	继续努力	继续	市场和贸易司、总

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的评论	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
营部门结成合作伙伴关系					特性的制约，这些机构不愿意与粮农组织成员共享；一个新的侧重于价值链分析的PE 3CP07 业已建立。			干事办公室
243. (c)拓宽市场和贸易司同其它涉及国际和国内市场的组织之间的合作	是	x			最近，市场和贸易司与经合组织在中期预测方面积极开展了合作，农业部（AG）与世界贸易组织在标准方面进行了合作。正在寻求与世界贸易组织展开更多的合作。市场和贸易司为相关组织的会议提供了投入，包括国际谷物理事会（IGC）、国际咖啡组织（ICO）以及其它许多机构。进一步的合作取决于可获得多少正常计划的资源。	继续努力。	继续	市场和贸易司，
243. (d)继续为改进粮农组织统计数据库系统的计划提供强有力支持	是	x			积极为粮农组织统计数据库系统的发展做出贡献。然而，短期内这不会减少市场和贸易司的工作量，因为该司将继续产生当前的商品市场信息，直至国别统计数据库完全运行。	继续合作	继续	统计司（ESS），商品市场、政策分析和预测科，全球信息和预警系统
243. (e)设计市场和贸易司内部的激励制度，以拓宽预算外资源、改善粮农组织内部的协作、增强与其它组织的合作伙伴关系	是		x		市场和贸易司旨在将其员工进行技术支持服务获得的收入用于支持员工关注的技术工作计划；一些员工派驻到由其它技术单位承担的项目，更长时间执行区域办事处的任务。拓展与其他组织的伙伴关系取决于可利用的员工资源。	制定以本组织为重点的资源筹集战略。		市场和贸易司；助理总干事 / 经济及社会部，计划、预算及评价

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的评论	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
<b>243. (f)改进商品共同基金和其它预算外资金资助的项目管理</b>	否		x		由政府间小组秘书负责的商品共同基金项目审查花不了多长时间。而批准则由商品共同基金负责，这就需要较长的时间。商品共同基金项目批准后的管理通常由执行机构而非市场和贸易司或粮农组织负责。对于粮农组织及市场和贸易司执行的预算外资金项目，主要取决于外部顾问的选择和表现。	尽可能保持对过程的控制。		办公室，技术合作部和人力、财政及物质资源部将根据要求参加
<b>243. (g)选择一定数量的主题领域，围绕这些领域组织全司的工作，促进内部和外部合作，强化分发工作</b>	是	x			当前的工作计划涵盖了粮农组织商品与贸易工作外部评价附录中指出的所有主题领域，此外，贸易与发展、世界贸易组织与区域贸易问题、与价值链相关的一体化营销、新兴大国、生物能、动物疾病、风险管理及商品预测是当前指导市场和贸易司工作的主要议题。	继续努力	继续	市场和贸易司
<b>243. (h)为政府间小组试验各种不同的结构</b>	是	x			举办有私营部门参与的会议是某些政府间小组会议的一个常规特点：例如与国际肉类协会合作举办了2004年肉类政府间小组会议，与土耳其工商暨商品贸易联盟合	探索可应用于政府间小组的更为密切的合作 / 私营部门	继续	商品市场、政策分析和预测科；技

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的评论	采取的行动		
		接受	部分接受	拒绝		行动	时间	负责单位
					作举办 2007 年水稻和谷物政府间小组会议；与相关政府间小组联合开展与产业代表的非正式磋商。然而，这些会议基本上是政府间的，涉及其它组织的范围很有限。	参与的模式。		术合作部
243. (i)保持将本司分析工作的重点放在成员国的实际问题上。	是	x			竭尽所能确保市场和贸易司保持其分析工作用于应对一些国家问题，促进发展中国家政策分析及实施方面的能力建设；市场和贸易司的大部分工作非常实用 / 政策性强，但是，由于市场和贸易司获得的资源有限，还不能满足个别国家的要求。	继续努力	继续	市场和贸易司
243. (j)市场和贸易司必须确保其分析工作的结果易于获得及对用户友好	是		x		雨伞计划第一阶段取得了成功，已在世界不同地区举办了其它培训和研讨班，包括在日内瓦为来自发展中国家的贸易谈判者进行培训。农产品市场状况（SOCO）、贸易政策注释与摘要是另外的例子。若资源允许且该司被赋予其它的重点任务，将进行更多的尝试。	继续努力	继续	市场和贸易司

表 2.具体建议

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的意见	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
244. (a)与涉及贸易活动的部委一道，与从事商品贸易的主要私有部门企业共同制定计划	是	x			在有关世界贸易组织谈判的培训期间，所有相关的政府部门均参与其中；尽管与私营部门企业制定联合计划通常会遇到与私有信息相关的困难，但是，私营和非政府组织毕竟参与了进来，如与政府间小组合作举办了会议；在英国国际发展部资助的进口高涨项目中与‘行动救援’开展了合作。	继续努力	继续	市场和贸易司
244. (b)与其他相关司（农业发展经济司、农村基础设施和农业产业司等）紧密合作，制定选择性价值链/供应网络工作计划	是	x			在交叉业务上，需要付出更多努力与粮农组织的其他技术单位共同工作，例如在一个由欧盟资助的为非洲、加勒比和太平洋国家制定商品策略的项目中，市场和贸易司开始了与农村基础设施和农业产业司、政策援助司的合作。	继续努力	继续	市场和贸易司、农业发展经济司、农村基础设施和农业产业司以及其它有关司
244. (c)与其它司紧密合作，协助制订能够使小农户参与一体化营销网络的制度	是		x		一些与贸易相关的项目已经覆盖了此点：例如西非认证贸易项目。但是，该领域很大程度上处于市场和贸易司的技术能力之外。这个主题已经为农业发展经济司、农村基础设施和农业产业司以及. 紧急行动及恢复司（ESW）所涵盖。	继续努力	继续	市场和贸易司、农业发展经济司、农村基础设施和农业产业司、其它司

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的意见	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
<b>244. (d)扩大农产品认证、私营规格和标准的工作计划</b>	是		x		市场和贸易司已经在此领域开展了有关园艺产品和其它产品的工作，包括能力建设。更多的外部资助将有助于进一步拓宽商品的范围以及本计划所涉及的国家。私营部门的标准制定工作也由农业发展经济司、植物生产及保护司（AGP）、家畜生产及卫生司（AGA）和营养及消费者保护司（AGN）所承担。	继续努力	继续	市场和贸易司
<b>244. (e)确定成员国政府间探讨商品贸易事宜和分发商品贸易信息的沟通渠道</b>	否	x			目前，涉及贸易的各部委均为商品问题委员会的对应方。要竭力把其它部委纳入现有的资源。	继续努力	继续	贸易政策科
<b>244. (f)制订一份面向直接或间接负责贸易的部委职员的农业贸易会议或培训计划</b>	是	x			除了涉及私营部门之外，在某种程度上，这仅需根据所得到的外部资助延伸已有的计划。	继续努力	继续	贸易政策科
<b>244. (g)严密关注双边和地区贸易协议及其与多边协定之间的互动</b>	是	x			贸易政策科下属的一个小组负责此项活动，但是拓展此项工作则取决于资源情况。	继续努力	继续	贸易政策科
<b>244. (h)增进农业、贸易、商业及其他部委之间在农业商品贸易上的合作</b>	是	x			市场和贸易司没有资源扩展此领域超越其范围的活动。	努力确保邀请所有相关的部委参加农业贸易政策领域的会议（包括商品问题委员会会议），以及能力建设活动。	继续	贸易政策科



建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的意见	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
244. (i)对发展中国家农产品贸易卫生和安全标准的重要性做进一步分析	是	x			贸易政策科下属的一个小组负责此项活动，进一步的工作需要额外的资源。	继续努力	继续	贸易政策科
244. (j)与各国国际商品机构发展更强的合作伙伴关系，以加强商品市场分析	否		x		市场和贸易司与国际咖啡组织、国际棉花咨询委员会以及国际标准组织密切合作开展工作。我们也与国际谷物理事会合作。对于国际谷物理事会涵盖的商品，市场和贸易司自己的市场分析支持全球粮食和农业信息及预警系统工作计划和发展中国家的粮食安全，这并未详尽包括在国际谷物理事会的分析中。与更多国际商品机构的合作凸显了资源的必要性。	继续努力	继续	商品市场、政策分析和规划科
244. (k)与联合国贸易与发展会议制定更加有效的协调工作计划	否	x			此点尽可能做好，但尚未得到来自联合国贸易与发展会议的充分合作。	继续努力	继续	市场和贸易司
244. (l)利用商品问题委员会日程更加有效地将关键议题推向前沿。评价小组建议在日内瓦举行商品问题委员会临时会议，并在同一周内举办有部分政府间商品小组参加的短期会议	否		x		商品问题委员会的议程完全集中在其核心使命（参见商品问题委员会第66届会议议程，其几乎排斥了贸易相关议题）。以前曾提出过在日内瓦举行商品问题委员会会议的意见，但被成员国拒绝。	将此议题再次提交商品问题委员会讨论	继续	市场和贸易司

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的意见	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
<b>244. (m)</b> 鼓励私营部门和非政府组织更为直接地参与政府间商品小组。推行该区域特别感兴趣的区域商品市场和贸易问题会议的概念。商品问题委员会和政府间小组可在日内瓦与联合国贸易与发展会议和世界贸易组织联合召开会议	是	x			私营部门和非政府组织的参与定期进行，加强这种参与依赖于额外资金支持。2001年，探讨了在日内瓦或其它地点举行商品问题委员会和政府间小组联合会议的想法（结合了水稻、谷物和含油种子、油类和油脂），由于难以提出足以吸引各方专家与会的议程，这种尝试归于失败。会议报告指出，这种不相干的政府间小组不应在一起开会。	继续努力	继续	贸易政策科；商品市场、政策分析和规划科
<b>244. (n)</b> 市场和贸易司商品分析人员应继续作为粮农组织统计数据库升级计划中不可分割的一部分	否	x			.继续将市场和贸易司获取的最新数据加入粮农组织统计数据库。然而，此项工作刚开始，迄今为止未能减轻对市场和贸易司的需求。新的粮农组织统计数据库系统尚未达到能够取代市场和贸易司活动的阶段，这需要最近的商品和短期的市场知识，而不是像目前的粮农组织统计数据库那样，使用时间上滞后的国家信息。	将加大工作力度	继续	市场和贸易司、统计司

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的意见	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
<b>244. (o)</b> 更加有效地使有关非政府组织参与政策对话	是		x		寻求非政府组织的积极参与又受到非政府组织资金的限制。在几个外部资助的项目上，市场和贸易司正在与非政府组织进行合作，例如与进行的进口猛增方面的行动援助项目。对于吸收非政府组织参加商品问题委员会给予了特别关注：11个非政府组织参加了第66届会议，两项非政府组织方面的政策议题事件被纳入计划中。	继续努力，但需要部门一级解决。	继续	经济及社会部、市场和贸易司
<b>244. (p)</b> 增加与学术机构及其它研究机构之间的合作，尤其是加强与发展中国家的这些机构的合作	是	x			加强合作将依赖于计划资源和预算外资金。	继续努力	继续	市场和贸易司

表 3.司内事务

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的评论	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
245. (1)评价小组建议市场和贸易司应避免在维护大规模模型方面负担过重	是	x			COSIMO-AGLINK 模型是市场和贸易司使用的主要分析工具，用于预测、政策分析及能力建设。在商品市场、政策分析和预测科成立了一个独立的小组，以协调这些活动。开展了相关工作，旨在使发展中国家成员在使用模型进行政策分析过程中参与模型制定和能力建设。市场和贸易司使用的其它模型是小型的，针对特定目的，帮助那些不能使用 COSIMO 的部门进行短期分析。	继续努力	继续	市场和贸易司
245. (2)该司应采用一个与增强组织内部和外部协作及增加预算外资金等目标相符的激励制度	否		x		正在致力于解放专业人员，创造市场和贸易司以外的机会作为生涯发展的激励措施。	.通过建立在组织基础上的派驻计划，制定一个可行的全组织资源筹集战略。		助理总干事/经济及社会发展部，技术合作部，经济及社会部计划、预算及评价办公室；
245. (3)该司必须制定一个出版物、信息和传播战略	否	x			已进行了大量变动，以改进交流策略：按照市场和贸易司的职责以及产品特性，出版物均作了彻底改版及调整。	继续努力	继续	市场和贸易司

建议	需要更多的捐助者资助（是或否）	管理层的接受程度			对建议的评论	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
245. (4)市场和贸易司应根据自己的工作计划采用一定数量的主题	是	x			市场和贸易司围绕主题安排了两年期工作计划，重点放在竞争优势方面。	继续努力	继续	市场和贸易司

表 4. 供粮农组织一级考虑的整体性建议

建议	需要更多的捐助者资助 (是或否)	管理层的接受程度			对建议的评论	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
<b>246. (1)</b> 粮农组织驻各国代表是体现粮农组织在商品和贸易政策方面援助各国能力的关键。	否	x			粮农组织保持了一个集中于发展中国家的国家代表网络。支持粮农组织驻国家代表处的新的次区域多学科小组应对商品和贸易问题发挥作用。	.在非洲和中亚首次试用新模型。	继续	市场和贸易司与粮农组织分区办事处和.驻国家代表处
<b>246. (2.b)</b> 需要对划分市场和贸易司与农业发展经济司（可能还包括农业支持系统司（AGS））之间的工作的方法进行仔细的检查	否	x			.在最初的改革建议中提及，但未得到实施（CL 131/18 第 60 段）。	在制定下一个工作计划和预算时进行司和部门咨询。	继续	市场和贸易司、农村基础设施和农业产业司、农业支持系统司、助理总干事/经济及社会发展部、助理总干事/农业部
<b>246. (2.c)</b> 与政策援助司（TCA）也存在一个问题	否	x			在最初的改革建议中提及，但未得到实施（CL 131/18 第 60 段）。	在制定下一个工作计划和预算时进行司和部门咨询	继续	助理总干事/经济及社会发展部，助理总干事/技

建议	需要更多的捐助者资助 (是或否)	管理层的接受程度			对建议的评论	行动	采取的行动	
		接受	部分接受	拒绝			时间	负责单位
<b>246. (3)粮农组织应把升级粮农组织统计数据作为首要大事</b>	yes 是	x			若有需要，市场和贸易司将提供投入。		继续	术合作部, 总干事办公室 助理总干事/经济及社会发展部, 统计司
<b>246. (4)联农组织必须寻找方法，增进同私有部门之间的合作伙伴关系</b>	是	x			除了市场和贸易司以外，粮农组织三个司（农业支持系统司、渔业工业司和森林产品及工业司）一所从事的农业产业工作赋有特殊使命。	进行中	继续	总干事办公室
<b>246. (5)如果粮农组织想要成为创造和传播知识的中心，那么落实激励制度就非常重要</b>	是	x			见引言	进行中。须高层决定。	继续	人力资源管理司, 计划、预算及评价办公室